

# LOU PITCHOUN

Mandieulen



Gardons le cap pour un deuxième mandat



Le DOJO 2  
a ouvert ses portes



Notre quotidien  
avec le COVID



Chemin de Saint-Paul  
rénovation en cours

p. 3 .....	Le mot du maire
p. 4 .....	Rétrospective d'une année particulière
p. 8 .....	La nouvelle équipe municipale
p.10 .....	La représentativité des élu(e)s
p. 12 .....	Séminaire de rentrée des élu(e)s de la majorité
p. 12 .....	Les moyens de communication à votre disposition
p. 13 .....	L'histoire de Lou Papet
p. 14 .....	Le repas de Noël et les colis
p. 14 .....	Le forum des associations
p. 15 .....	Le tissu associatif manduellois
p. 16 .....	État civil
p. 18 .....	Expression politique
p. 19 .....	Infos utiles

## LOU PITCHOUN MANDIEULEN OCTOBRE 2020 - N°84

Éditeur :

commune de Manduel représentée par son maire,  
Directeur de la publication et rédacteur en chef :

Jean-Jacques GRANAT

Comité de rédaction :

Hélène NICOLAS, Isabel ALCANIZ,

Frédéric LOPEZ, Philippe FALANGA  
(directeur général des services),

Valérie Perier (secrétaire de direction)

Crédit photos :

Mairie de Manduel

Conception/réalisation :

ABOVO Conseil

04 66 62 93 63 / abovo2000@orange.fr

Dépôt légal 12/2019 - Conformément aux termes de l'article 9 du Code Civil,  
« chacun a droit au respect de sa vie privée », vous pouvez refuser la publication  
d'une photographie portant atteinte à votre droit à l'image ou à celui de vos  
enfants. Nous vous remercions dans ce cas de nous en faire part expressément.



[www.manduel.fr](http://www.manduel.fr)



Votre bulletin n°84  
est imprimé sur un papier  
respectant les normes  
européennes de  
protection de  
l'environnement



Madame, Monsieur,

Chères Manduelloises, chers Manduellois,

C'est avec un grand plaisir que je vous invite à lire le premier bulletin municipal de ce nouveau mandat et de l'année 2020.

Cette année est singulière en raison des circonstances sanitaires que nous vivons depuis le mois de février.

La commune a dû faire face à une situation exceptionnelle qui a entraîné la fermeture des équipements publics et l'adaptation du travail des élus et des agents municipaux pour continuer à assurer les missions

importantes du Service Public. Les agents territoriaux ont montré leur capacité à s'investir pour l'intérêt général. Ils n'ont pas été les seuls. Les personnels soignants ont été exemplaires. Les commerçants, les associations et les bénévoles ont également répondu présent. De nombreuses initiatives ont vu le jour, que ce soit pour confectionner des masques ou porter à domicile des produits de première nécessité, notamment à destination des personnes vulnérables, mises en difficultés par le confinement et les dangers liés au virus. De vrais élans de générosité ont été constatés, démontrant ainsi que solidarité et fraternité sont toujours présentes lorsqu'un risque collectif se présente.

La lente reprise des activités, après la période de confinement, a également été complexe. Cette reprise n'a pas permis de retrouver les habitudes des années précédentes. Ainsi, nos grandes manifestations estivales, fêtes des écoles et fête votive, n'ont pu se tenir en 2020. Les établissements publics ont pu rouvrir, de manière échelonnée, du fait des protocoles sanitaires mis en place. Dans les écoles, les enseignants, les animateurs du centre social et les agents municipaux se sont mis en ordre de marche pour accueillir nos enfants dans les meilleures conditions de sécurité.

L'économie locale a également subi avec force les effets de la crise sanitaire. La commune a délibéré pour réduire les charges sur les domaines qui relèvent de sa compétence. Mais il nous appartient à tous, individuellement, de faire preuve de solidarité envers nos commerçants et artisans en consommant local pour les aider à se maintenir pendant cette difficile période.

Nonobstant cette épidémie, qui risque de durer encore de nombreux mois, nous devons regarder vers l'avant et travailler au devenir de notre ville.

Lors des dernières élections municipales, vous avez gardé votre confiance à la liste que j'ai conduite. Je vous en remercie profondément, il s'agit d'un honneur pour la nouvelle équipe municipale et moi de travailler à la destinée de notre commune. Je tiens également à remercier les conseillers municipaux qui ne se sont pas représentés pour leur investissement dans ce travail commun.

Des projets ont pu se réaliser durant l'année. Ainsi, sous la maîtrise d'ouvrage de la communauté d'agglomération, une première portion du chemin de Saint-Paul a vu ses réseaux humides contrôlés ou changés. Ces travaux précèdent la rénovation de la voirie sur ce tronçon qui débutera dans les prochaines semaines.

L'été 2020 aura vu également la livraison d'une première extension du complexe sportif, qui sera utilisée par les associations sportives et les écoles communales.

D'autres projets vont être initiés dans les prochains mois. Nous ne manquerons pas de vous les présenter, à travers des supports de communication que nous allons faire évoluer pour mieux les adapter à vos attentes. Un premier séminaire de travail s'est tenu durant le mois de septembre pour travailler sur ces éléments.

Vous pourrez, dans les pages qui suivent, retrouver plus en détail les sujets que je viens de vous présenter. Je vous en souhaite une bonne lecture.

Continuez de prendre bien soin de vous.

Jean-Jacques Granat,  
Maire de Manduel

## S'ORGANISER FACE À LA CRISE

Le confinement nous a pris de court et nous avons tous été plongés brutalement dans une période inédite.

Pour autant, dès le début de cette crise, les agents municipaux en première ligne, mais au-delà, l'ensemble de la municipalité et des élus se sont mobilisés afin de garder un lien fort avec les principaux acteurs sanitaires et économiques de la commune et être à la hauteur des engagements auprès de la population.

Dès le 17 mars, des actions importantes ont été assurées :

### Le service public a été maintenu

- Les agents de la commune sont restés opérationnels (mise en place du télétravail pour les services administratifs, maintien de la propreté en ville par les services techniques et continuité de la Police Municipale) malgré la fermeture au public de la mairie.
- La communication a été étendue permettant un partage instantané et régulier des informations de crise (création d'un compte FB, site internet de la mairie, infolettre et infoflash).

### Le soutien des personnes les plus vulnérables a été une priorité de tous les jours

- Au sein de la résidence autonomie

Afin de limiter le sentiment d'isolement, les familles ont été autorisées à déposer des cadeaux ou des effets personnels dans le respect des mesures de confinement. Le personnel municipal habituellement affecté aux écoles et à la crèche a été mobilisé afin de venir renforcer les équipes.

- Au sein des personnes vivant à leur domicile

Une cellule composée d'agents administratifs mais également d'élus a pris contact régulièrement. Des appels téléphoniques ont été assurés par les agents administratifs en télétravail afin de voir s'il n'y avait personne en difficulté, de faire un inventaire

des éventuels besoins (médicaments, denrées alimentaires, sorties médicales, etc.) et de coordonner les réponses. Par exemple, les commerçants ont assuré de nombreux portages de médicaments et aliments aux domiciles, la police municipale a distribué des attestations de déplacement aux personnes qui ne possédaient pas de moyens d'impression.

### La protection des concitoyens a mobilisé d'importants moyens

De mi-mai à mi-juin, 6 300 masques ont été distribués gratuitement à l'ensemble de la population :

- 300 masques tissus fabriqués par les bénévoles du centre social et financés par la commune ont permis aux professionnels de santé d'effectuer une première distribution d'urgence aux personnes les plus vulnérables.
- 2 400 masques « grand public » ont été adressés directement au domicile des personnes vulnérables ou identifiées comme à risque.
- 2 000 masques « grand public » ont été distribués à la population lors de journées de retrait au complexe sportif.
- 1 600 masques « grand public » ont été fournis à la demande aux personnes qui n'avaient pas pu se déplacer lors des deux campagnes de distribution.



# Rétrospective d'une année particulière



## À compter du 11 mai, le déconfinement s'est organisé pour :

- Les équipements publics

Dans la perspective du déconfinement, la commune a engagé un plan de réouverture progressive de ses services et équipements municipaux, dans un premier temps l'accueil du public s'est fait sur rendez-vous et ce n'est qu'à compter du 9 juin qu'il a été possible d'ouvrir l'accueil de l'hôtel de ville, le matin en libre accès dans le strict respect des mesures et équipements obligatoires.

- Les écoles et la crèche

La reprise s'est faite dès le 14 mai en parfaite concertation avec la communauté éducative (enseignants, parents d'élèves). La crèche a suivi, dès le 18 mai, afin de permettre aux parents de reprendre dès que possible leurs activités professionnelles. Tous les partenaires ont travaillé de manière concertée pour que les procédures soient scrupuleusement respectées.

- Le commerce local

Face à cette situation unique, la municipalité a naturellement pris des mesures importantes d'aide au commerce et à l'artisanat de proximité :

- Le marché du mercredi a été sécurisé par un cheminement de circulation et une maîtrise de l'affluence. Ce retour « à la normale » était nécessaire afin de relancer l'économie du cœur de ville.

- Un dispositif d'exonérations des redevances d'occupation du domaine public a été appliqué pour la période du 17 mars 2020 au 30 septembre 2020.
- 2 mois de loyer ont été offerts pour les commerçants occupant des locaux appartenant au centre communal d'action sociale de la ville.

Nous tenons à saluer les commerçants et artisans qui ont su faire preuve de solidarité, de dynamisme et d'initiatives pendant cette période. Sous l'impulsion de l'association des commerçants et artisans des sacs en toile ont été mis à la vente en soutien au commerce local et sont toujours disponibles dans vos commerces.



# Rétrospective d'une année particulière

## Elections municipales

Les électeurs se sont rendus aux urnes en composant avec les gestes barrières.

Après avoir voté au premier tour le 15 mars, c'est dans une ambiance « de jamais vu » que s'est tenu, le 28 juin dernier, le second tour.

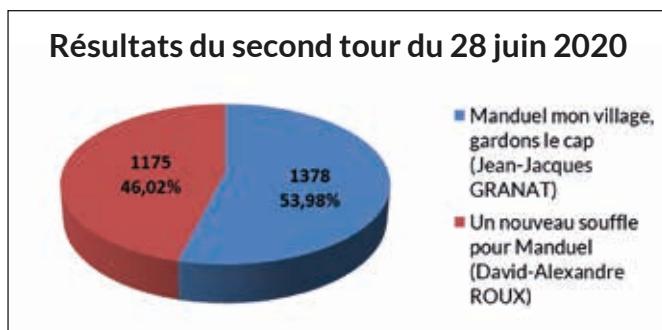
L'aménagement des bureaux a été profondément modifié, notamment le circuit des files d'attente et des circulations des bureaux de vote, afin d'assurer une meilleure gestion des flux et garantir la distanciation sociale. Tout a été mis en œuvre pour que la sécurité des électeurs et du personnel participant à la tenue des bureaux soit assurée. De nombreuses personnes ont souligné la qualité de cette organisation et exprimé le souhait que l'aménagement soit maintenu lors des prochains scrutins.

### Rappel des résultats :

Inscrits : 5 358

Votants : 2 649 soit 49,44 %

Exprimés : 2 553 soit 47,65 %



## Représentation au sein des assemblées délibérantes :

En conseil municipal :

- Manduel mon village, gardons le cap : 23 conseillers municipaux,
- Un nouveau souffle pour Manduel : 6 conseillers municipaux.

En conseil communautaire (Nîmes Métropole) :

- Manduel mon village, gardons le cap : 2 conseillers communautaires,
- Un nouveau souffle pour Manduel : 1 conseiller communautaire.

## Une situation toujours sous contrainte

Après une relative accalmie durant la période estivale, la situation sanitaire redevient critique. Des arrêtés préfectoraux sont régulièrement pris pour adapter la réglementation à l'évolution de la situation locale. Ces arrêtés sont consultables sur le site Internet de la préfecture du Gard, sur le site Internet de la commune de Manduel ainsi qu'en mairie.

Il est donc important que les gestes barrières soient respectés afin de limiter la propagation du virus.

## Le mardi 1<sup>er</sup> septembre, nos jeunes Manduellois (600 élèves) ont repris le chemin de l'école

Une rentrée « presque normale » qui s'est déroulée dans de bonnes conditions en respectant les contraintes sanitaires et que les enfants attendaient avec impatience.

La plupart ont pu retrouver leurs camarades mardi matin avec une rentrée échelonnée par groupes dans les écoles élémentaires afin de ne pas créer trop de brassages et d'attroupements.

Pour les plus jeunes, en maternelle, la rentrée était organisée également par petits groupes jusqu'au jeudi 3 septembre.

Le Maire et quelques élus ont tenu à être présents auprès des familles pour cette rentrée particulière et ont fait le tour des établissements : crèche, écoles maternelles et élémentaires, restaurant scolaire, ainsi qu'au collège.



# Rétrospective d'une année particulière

Quatre nouveaux enseignants ont été affectés sur Manduel :

- une nouvelle Directrice à la maternelle F. Dolto, Madame ROCOUR Delphine qui aura les Petites Sections,
- Madame Sylvie Dumazet Bonnet sera en charge de la classe des moyens/grands,
- Monsieur Serge Bataille à l'école Maternelle F. Fournier s'occupera de la classe des grands,
- Madame Clara Jubier assurera la décharge de direction de Monsieur Pechairal, en CM2, à l'élémentaire Fournier.



Nous souhaitons une excellente année scolaire à l'ensemble des élèves et du succès dans leurs études.

## Le Dojo 2 a ouvert ses portes



Le 19 septembre 2019, les associations de Manduel ont été invitées à visiter la nouvelle extension de plus de 400 m<sup>2</sup> du Dojo.

L'occasion pour chacune de découvrir et d'apprécier la qualité de sa réalisation et de ses équipements qui vont assurer une meilleure pratique pour les scolaires

et pour les associations de différents sports dont le tir à l'arc et le tennis de table.

Cet investissement d'un montant de près de 700 000 € va permettre à ces associations de porter haut les couleurs de Manduel, à l'instar du tir à l'arc dont les jeunes sont régulièrement champions de France depuis plusieurs années.



## Les travaux chemin de Saint-Paul

Le 7 Juillet 2020, Nîmes Métropole, qui a la compétence en matière d'assainissement, d'eau potable et d'eaux pluviales, a entrepris des travaux de reprise de ces réseaux, dits « humides » sur le chemin de Saint-Paul entre la route de Bouillargues et la route de Saint-Gilles.

La commune de Manduel a accompagné ce chantier afin que sa réalisation soit la moins pénalisante pour les riverains et pour la circulation et qu'il soit terminé, essais et réfection de chaussée compris, avant la rentrée scolaire soit le 27 août 2020.

La deuxième phase de travaux verra la commune de Manduel rénover l'ensemble de la voirie de cette portion de route en privilégiant les transports doux.





Xavier PÉCHAIRAL  
1<sup>er</sup> adjoint  
Finances publiques, déve-  
loppelement économique,  
associations et festivités



Valérie MAGGI  
2<sup>e</sup> adjointe  
Enfance et jeunesse



Lionel HÉBRARD  
3<sup>e</sup> adjoint  
Action sociale



Nadine ANDRÉO  
Logements sociaux, aînés  
et aides d'urgence



Mohamed EL AIMER  
Conseiller municipal  
Travaux bâtiments publics  
et voirie



Monique MONNIER  
Culture, gestion des res-  
sources humaines, élec-  
tions et état-civil



Anaïs MATEU  
Conseillère municipale



Patrick PLONGET  
Conseiller municipal  
Associations sportives



Marie MESSINES  
Conseillère municipale



Frédéric LOPEZ  
Conseiller municipal  
Technologie numérique et  
dématérialisation

***La nouvelle  
équipe municipale***

## Les élus de l'opposition



Marine PLA  
4<sup>e</sup> adjointe  
Urbanisme et  
aménagement du territoire



Bernard MALLET  
5<sup>e</sup> adjoint  
Travaux et entretien du  
domaine public



Hélène NICOLAS  
6<sup>e</sup> adjointe  
Communication et  
administration générale



Norbert CANONGE  
7<sup>e</sup> adjoint  
Sécurité et protocole



Isabel ALCANIZ  
Conseillère municipale  
Publications municipales



Jean MONTAGNÉ  
Conseiller municipal  
Protocole et citoyenneté



Corinne MARTIN  
Conseillère municipale



Jean-Pierre ROUX  
Conseiller municipal  
Manifestations et traditions



Catherine CERVERO  
Conseillère municipale



Claude BOUILLET  
Conseiller municipal



Patricia SILVA  
Conseillère municipale



Wilfrid ALCANIZ  
Conseiller municipal



David Alexandre ROUX  
Conseiller municipal



David GUIOT  
Conseiller municipal



Sophie DIELLA  
Conseillère municipale



Christian ENGELVIN  
Conseiller municipal



Delphine MARTY  
Conseillère municipale



Thierry SABATIER  
Conseiller municipal

## LES COMMISSIONS MUNICIPALES

### Finances et commande publique Xavier PÉCHAIRAL

1<sup>er</sup> adjoint délégué aux finances, au développement économique, aux associations et aux festivités

Titulaires

Suppléants

Bernard MALLET

Mohamed EL AIMER

Wilfrid ALCANIZ

Hélène NICOLAS

Valérie MAGGI

David-Alexandre ROUX

David GUIOT

### Vie associative et culturelle Xavier PÉCHAIRAL

1<sup>er</sup> adjoint délégué aux finances, au développement économique, aux associations et aux festivités

Titulaires

Suppléants

Jean-Pierre ROUX

Marie MESSINES

Monique MONNIER

Patrick PLONGET

Corinne MARTIN

Christian ENGELVIN

Thierry SABATIER

### Enfance et jeunesse

Valérie MAGGI

2<sup>e</sup> adjointe

déléguée à l'enfance et à la jeunesse

Titulaires

Suppléants

Isabel ALCANIZ

Frédéric LOPEZ

Anaïs MATEU

Patricia SILVA

Jean MONTAGNÉ

Sophie DIELLA

Delphine MARTY

### Solidarités

Lionel HÉBRARD

3<sup>e</sup> adjoint

délégué à l'action sociale

Titulaires

Suppléants

Nadine ANDRÉO

Valérie MAGGI

Catherine CERVERO

Corinne MARTIN

Monique MONNIER

David GUIOT

Sophie DIELLA

### Urbanisme, travaux et développement économique

Marine PLA

4<sup>e</sup> adj. déléguée à l'urba. et à l'aménagt. du territoire

Bernard MALLET

5<sup>e</sup> adj. délégué aux travaux et à l'entretien du domaine

Titulaires

Suppléants

Lionel HÉBRARD

Jean-Pierre ROUX

Mohamed EL AIMER

Xavier PÉCHAIRAL

Delphine MARTY

Christian ENGELVIN

### Sécurités et protocole

Norbert CANONGE

7<sup>e</sup> adjoint

délégué aux sécurités et au protocole

Titulaires

Suppléants

Jean MONTAGNÉ

Hélène NICOLAS

Frédéric LOPEZ

Claude BOUILLET

Valérie MAGGI

Thierry SABATIER

David-Alexandre ROUX

## AUTRES INSTANCES

**Appels d'offre**  
**Xavier PÉCHAIRAL**

**1<sup>er</sup> adjoint délégué aux finances, au développement économique, aux associations et aux festivités**

Titulaires

Suppléants

Bernard MALLET

Lionel HÉBRARD

Mohamed EL AIMER

Nadine ANDRÉO

Valérie MAGGI

Monique MONNIER

Isabel ALCANIZ

Christian ENGELVIN

Delphine MARTY

**Administration générale et communication**

**Hélène NICOLAS**

**6<sup>e</sup> adjointe**

Isabel ALCANIZ

déléguée aux publications municipales

Frédéric LOPEZ

délégué aux technologies numériques

Monique MONNIER

déléguée à la culture, aux ressources humaines, aux élections et à l'état civil

**Conseil d'administration du comité de jumelage**

Titulaires

Suppléants

Jean-Jacques GRANAT

Lionel HÉBRARD

Xavier PÉCHAIRAL

Isabel ALCANIZ

Patricia SILVA

Thierry SABATIER

David GUIOT

**Conseil d'administration du comité des fêtes de Manduel**

Titulaires

Suppléants

Jean-Jacques GRANAT

Valérie MAGGI

Xavier PÉCHAIRAL

Lionel HÉBRARD

Jean-Pierre ROUX

Corinne MARTIN

Thierry SABATIER

Christian ENGELVIN

**Conseil d'administration du centre social «Soleil Levant»**

Titulaires

Suppléants

jean-Jacques GRANAT

Xavier PÉCHAIRAL

Lionel HÉBRARD

Valérie MAGGI

Patrick PLONGET

Marie MESSINES

Sophie DIELLA

David GUIOT

Titulaires

Lionel HÉBRARD

Nadine ANDRÉO

Catherine CERVERO

Marie MESSINES

David GUIOT

# SÉMINAIRE DE RENTRÉE POUR LES ÉLU(E)S DE LA MAJORITÉ

Le samedi 12 Septembre 2020, les élu(e)s de la majorité se sont retrouvés pour un séminaire de rentrée à la salle Bernard Gimenez.

Matinée studieuse où les échanges et les questions sont allés bon train après ces temps troublés et la période estivale.

L'occasion a été donnée de réaffirmer les grandes lignes directrices qui nous animent en matière de gouvernance, bien-sûr, de travaux, de sécurité, d'environnement ainsi qu'en matière de communication.

Nous avons fait le choix de :

- 2 bulletins d'informations municipales par an (janvier et septembre). Bulletins « rétrospectives », ils se veulent axés sur les réalisations passées et, comme les années précédentes, ils seront distribués dans vos boîtes aux lettres par les élus(e)s.
- Journaux municipaux avec une parution bimensuelle. Ils se veulent au cœur de notre actualité « en devenir » et largement diffusés.



Avec ces supports papiers dits des « moyens traditionnels », Info-Flash (qui informe à l'instant T via le portable), la Newsletter, le site officiel de la mairie et maintenant Facebook continuent de vous informer.

Enfin, nous avons fait le choix de maintenir la permanence des élu(e)s le samedi matin de 10h à 12h.

Lors de ces permanences, les élu(e)s sont présents pour vous écouter, noter et faire remonter à qui de droits vos doléances.

Cette permanence se veut avant tout un moment d'échanges avec nos administrés, mais nous ne pouvons nous substituer aux agents de l'accueil pour toutes vos démarches administratives.

## LES MOYENS DE COMMUNICATION À VOTRE DISPOSITION

Pour rester informé(e)s : consultez le site de la commune et inscrivez-vous à notre Newsletter.



Pour ne rien rater de l'actualité :  
téléchargez  
l'application  
Infoflash et/  
ou abonnez-  
vous au compte  
Facebook Ville  
de Manduel



# CONNAISSEZ-VOUS L'HISTOIRE DE LOU PAPET ?

## Rencontre avec Michel FOURNIER et Michel ARCAS

L'année 2020, et ce pour des raisons de sécurité dues à la crise sanitaire, a vu l'annulation de nombreuses manifestations et donc notre fête votive avec ses festivités variées et hautes en couleurs n'y a pas échappée.

Voilà pourquoi nous avons souhaité, dans ce numéro, mettre à l'honneur « Lou Papet Mandieulen » - qui se fait l'écho de Pitchoun Mandieulen - distribué à l'occasion du Dimanche des Traditions et qui nous raconte la vie du village et des villages avoisinants au 19<sup>e</sup> siècle !

Aller à la rencontre de Messieurs Michel Fournier et Michel Arcas est une expérience passionnante. Vous serez ponctuels au rendez-vous mais vous ignorez l'heure de votre départ tant ils ont à dire, à raconter, à montrer.

Lou Papet voit le jour en août 2004 sous l'impulsion de Michel Fournier (une nouvelle fois nommé Conseiller Culturel de Manduel en matière de traditions locales et de l'histoire de Manduel au 19<sup>e</sup> siècle), il sera rejoint en 2009 par Michel Arcas.



### Leurs points communs ?

Férus d'Histoire, passionnés d'histoires manduelloises et des villages alentours, amoureux des mots. Ces 2 acolytes qui sont des bénévoles (il nous paraît important de le rappeler !) mettent en avant cette passion qui les anime quand il s'agit de donner corps à « Lou Papet ».

Passion dévorante, mais non destructrice puisque : « ... on ne compte pas ses heures... ce sont 6 mois de préparation avant la sortie du journal... mais le travail est plaisant dans la quiétude du bureau... et l'ennui se fait sentir s'il n'y a rien à faire... donc nous sommes toujours dans l'anticipation... ».

On ne peut qu'être admiratif devant ce travail de fourmi auquel les deux amis s'adonnent, devant la quantité colossale d'informations qu'ils vont dénicher dans les archives communales, départementales ou encore via des moyens plus modernes à la Bibliothèque Nationale de France – Gallica. Sans oublier les allers-retours chez l'imprimeur pour la mise en pages de ce journal si particulier.



Chapeau bas Messieurs, quand on réalise la difficulté pour vous d'avoir des sources d'époque puisque vous nous transportez au 19<sup>e</sup> siècle !

1874/1914, 1801/1810, 1801/1805 autant de dates qui ne vous effraient pas. Même si les illustrations se font de plus en plus rares, une gravure, une en-tête de lettre viendra nourrir « Lou Papet ».

Nos deux conteurs pugnaces sont toujours dans la discussion, l'échange quant aux choix des informations à couper sur le papier avec souvent disent-ils « ... une certaine frustration... » puisque pour ne citer qu'André Gide : «... choisir c'est renoncer... ».

Manduel, Nîmes, Beaucaire... sont autant d'histoires tragiques, cocasses, non pas figées dans le passé mais d'une incroyable modernité, toujours d'actualité !

En cours de finalisation, la distribution du « Papet » devrait se faire prochainement et vous pourrez également retrouver sa version dématérialisée sur le site officiel de la mairie.

Mais, ce que nous pouvons faire dès à présent, c'est remercier Messieurs Fournier et Arcas pour ces lectures passionnantes et savoureuses de :

« Lou Papet Mandieulen ».

## COLIS ET REPAS DE NOËL

Depuis de nombreuses années, la ville de Manduel, par l'intermédiaire de son Centre Communal d'Action Sociale, organise le traditionnel repas de Noël au profit de ses concitoyens âgés de 70 ans et plus.

Les personnes ne pouvant ou ne souhaitant pas y participer ont la possibilité de recevoir un **colis gastronomique**.

Le repas est prévu le dimanche 10 janvier 2021 (sous réserve liée à la crise sanitaire COVID 19). En cas d'annulation, il sera remplacé par l'attribution d'un colis.



### Informations pratiques

Les inscriptions pour le colis ou pour le repas se feront du **jeudi 1<sup>er</sup> octobre 2020 au vendredi 30 octobre 2020**, en mairie à l'adresse suivante : Hôtel de ville – Place de la Mairie – 30129 MANDUEL

### Les conditions :

- Avoir 70 ans ou plus
- Se présenter muni d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile

Les conjoints ne remplissant pas les conditions d'âge pourront s'inscrire au repas moyennant une participation de 25 €.

Les colis seront distribués du **lundi 14 décembre au vendredi 18 décembre 2020** (se présenter muni d'une pièce d'identité) au rez-de-chaussée du 21 rue de Bellegarde – 30129 MANDUEL.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter : le Centre Communal d'Action Sociale au 04 66 20 51 52.

## LE FORUM DES ASSOCIATIONS

Une fois encore, et ce, dans un contexte très particulier, le forum des associations s'est tenu le 5 Septembre sur le cours Jean Jaurès.

Comme chaque année, parents et enfants ou simples curieux ont pu venir apprécier le dynamisme de notre tissu associatif ou s'informer sur sa très grande diversité : sports, arts, culture, échanges ; tous étaient au rendez-vous.



# UN TISSU ASSOCIATIF IMPORTANT

## Liste des associations manduelloises



### Culture et loisirs

Areneros Des Costieres  
 Art Declic  
 Artsprod Diffusion «Théâtre»  
 Association Culture Tibetaine  
 Atelier D'art  
 Caminando Flamenco  
 Club De Scrabble  
 Club Taurin Las Aficionadas  
 Comite De Jumelage  
 Comite Des Fêtes  
 Connaissance Du Patrimoine  
 Country Dance Manduel  
 Flour D'immortal  
 Jardins Du Puit A Roue (Jardins Familiaux)  
 Les Ateliers Montessori De La Lone  
 Les Hospitaliers De Terre D'oc  
 Li Gent Dou Bufaloun  
 Manduel Loisirs  
 Noochanaat  
 Regard De L'ame  
 Rmi 30  
 Sangre Flamenca  
 Toupies (Les)

### Pour la jeunesse

Association Parents D'eleves (Apecvd) Collège  
 Association Parents D'eleves (Apem) Prim Mater  
 Centre Social Soleil Levant  
 Fse Du College Via Domitia (Foyer Socio Éducatif)  
 Lire Et Faire Lire

### Pour les seniors

Belle Epoque (Club Des Ainés)  
 Club Animation Frpa «Marguerites»

### Sports

A.M.G.V  
 Amicale Laïque  
 Arts Aïki Manduel  
 Association Sportive De Manduel  
 Association Sportive Du College Via Domitia  
 Big Twin Rock  
 Boule De Feu  
 Boxing Savate Academy  
 Club Taurin Le Trident  
 Club Taurin Manduellois  
 Etrier Mandieulen  
 Handball (Costiere)  
 Karate Shotokai Manduel  
 Manduel Metropole Marathon  
 Manduel Muscles  
 Rythmique Club De Nimes Metropole  
 Sporting Club (Foot)  
 Syndicat Des Chasseurs  
 Tai Chi Chuan Et Qi Gong  
 Temps Dance  
 Tennis Club  
 Tennis De Table (Astt)  
 Veterans Manduellois (Foot)  
 Volant Des Costieres  
 Zambrocal

### Et aussi

Amicale Des Anciens Des Troupes De Marine  
 Amicale Des Donneurs De Sang  
 Asl Libre Du Domaine De St Paul  
 Association Diocesaine Paroissiale  
 Association Saint Genest  
 Associations Des Commerçants  
 Combattants De - De 20 Ans  
 Fnaca  
 Secours Catholique  
 Souvenir Français  
 Union Nationale Des Combattants

Retrouvez les coordonnées complètes de chaque association sur le site de la mairie à la rubrique « Vie associative locale - Annuaire des associations ».



## Naissances

La rubrique État Civil est la copie des actes de mariages, décès, dressés et transcrits sur les registres de la commune.

Le relevé des naissances est établi d'après les mentions reçues en mairie.  
Le présent relevé est arrêté à la date du 28 septembre 2020.

Eden, Amine, Jean-Jacques BELKREIR, né le 21 septembre 2019 à Nîmes  
Naïm, Mohamed OUSSAIDI, né le 14 octobre 2019 à Nîmes  
Nahil HEDNA, né le 12 novembre 2019 à Nîmes  
Yunä, Laetitia, Patricia HUGUES HEINTZ, née le 12 novembre 2019 à Nîmes  
Manon, Sylvie, Joëlle AGUILLOUN, née le 19 novembre à Nîmes  
Pablo, Cyrille, Michel DELANOUYE, né le 16 novembre 2019 à Avignon  
Solea, Victoire BRÉBAN, née le 20 novembre 2019 à Nîmes  
Kenzo, Richard, Alain GARCIA, né le 21 novembre 2019 à Marseille  
Liam, Bruno, Denis LABOREL, né le 26 novembre 2019 à Nîmes  
Tariq FADILI ALAOUI, né le 30 novembre 2019 à Nîmes  
Sam, Jacques, Mohamed MASSOT, né le 28 novembre 2019 à Nîmes  
Tiago, Louka PEREIRA DOS SANTOS, né le 30 novembre 2019 à Nîmes  
Axel, Valentin, Léon MALOCHE, né le 4 décembre 2019 à Nîmes  
Mohamed BOUAZZATI, né le 7 décembre 2019 à Nîmes  
Alice Fanny, Germaine CHEVALLIER, née le 11 décembre 2019 à Nîmes  
Ines BOUCHENNA BONNEAUD, née le 18 décembre 2019 à Nîmes  
Olivia, Emma ORTUNO, née le 28 décembre 2019 à Nîmes  
Eden, Florian GUIRIBOYE, né le 08 janvier 2020 à Nîmes  
Amaria, Elvira HAZA, née le 12 janvier 2020 à Nîmes  
Lyzio, Ludovic, Pietro DEL PIZZO, né le 22 janvier 2020 à Nîmes  
Amira IDIR, née le 24 janvier 2020 à Nîmes  
Théo, Paul, Gabin GIRARDON, né le 1<sup>er</sup> février 2020 à Nîmes  
Anes AGUENAROUS, né le 10 février 2020 à Nîmes  
Alice, Maryse, Martine LORRAIN, née le 14 février 2020 à Nîmes  
Garance, Agathe, Victoire NOGARET, née le 20 février 2020 à Nîmes  
Clara, Julie TEYSSIER, née le 25 février 2020 à Nîmes  
Olivia, Lili ODASSO, née le 5 mars 2020 à Nîmes  
Dawson, Tshaivneeb LY, né le 12 mars 2020 à Nîmes  
Célio, Dominique, Alexandre LIBOUREL, né le 10 mars 2020 à Nîmes

Naomi, Annick, Delphine DUMAS, née le 10 mars 2020 à Nîmes  
Laetitia HEU, née le 13 mars 2020 à Nîmes  
Léo, Gabriel, Olivier BONNET, né le 16 mars 2020 à Nîmes  
Justin, Tristan, Marius VITRY, né le 20 mars 2020 à Nîmes  
Jade, Thérèse, Marie-France CALLENDREAU HOUZAI, née le 22 mars 2020 à Nîmes  
Mathilde, Marie BAUMES, née le 26 mars 2020 à Nîmes  
Rayan, Jack MOQUET, né le 26 mars 2020 à Nîmes  
Aya, Aliya AKOUDAD, née le 19 avril 2020 à Nîmes  
Mia, Yolaine ABDELMALEK, née le 8 mai 2020 à Nîmes  
Arthur ABELMOULA, né le 12 mai 2020 à Nîmes  
Ayana, Tessa PORNIN, née le 14 mai 2020 à Nîmes  
Léana, Laurence, Véronique BAIMA née le 31 mai 2020 à Nîmes  
Eden, Mathieu, Cyril LUIGGI, né le 25 mai 2020 à Nîmes  
Nadir, Safwane MAZOUZ, né le 3 juin 2020 à Nîmes  
Milann, Franck, Sébastien FELICES, né le 10 juin 2020 à Nîmes  
Madi PIGNOL, née le 1<sup>er</sup> juillet 2020 à Nîmes  
Victoire, Monique, Sylvie GHIRINGHELLI, née le 2 juillet 2020 à Nîmes  
Iyad YOUSFI, né le 11 juillet 2020 à Nîmes  
Nahyl, Mouhand, Dominique DESCLAUX IOUSSAIDAN, né le 12 juillet 2020 à Nîmes  
Luka, Pierre, Louis BAYARD, né le 12 juillet 2020 à Nîmes  
Hana ALILOU ROMAN, née le 13 juillet 2020 à Nîmes  
Léo, Franck, Pierre RAJAONARISON, né le 16 juillet 2020 à Nîmes  
Paul, Daniel, Jean-Luc LAFROGNE, né le 14 juillet 2020 à Nîmes  
Océane, Elsa, Martine CARTIERRE, née le 15 juillet 2020 à Nîmes  
Benjamin, Lucas AMANN SCHÜTZ, né le 21 juillet 2020 à Nîmes  
Jasmine, Firdrous EL GHADDAR, née le 1<sup>er</sup> août 2020 à Nîmes  
Lilou BARTOLI, née le 25 aout 2020 à Nîmes  
Koob-Hmoov, Kantin XIONG, né le 25 aout 2020 à Nîmes  
Alessio BOUDOUX TURLA, né le 27 aout 2020 à Nîmes  
Alexis, Livio BÉCAMEL, né le 28 aout 2020 à Nîmes  
Loris, Didier, Santiago LEMBRÉ, né le 29 aout 2020 à Nîmes  
Tom BRASIER, né le 3 septembre 2020 à Nîmes  
Milhane EL KATIB, né le 8 septembre 2020 à Nîmes



## Mariages

Le présent relevé des mariages est arrêté à la date du 25 septembre 2020.

Paul TAOCHY et Sylvia ALLAIX, le 21 décembre 2019  
Michel VABRE et Juliette BARBRY, le 20 juin 2020  
Claude NICOLAS et Hélène GIL, le 20 juin 2020  
Nicolas PENA DIT PIEDRA et Angélique ZIZZO, le 13 juillet 2020  
Romain GIGUET et Laure FELIX, le 25 juillet 2020  
Nicolas SUEUR et Alexia GALLARDO, le 8 août 2020

Hervé GIUDICE et Céline POUGET, le 12 aout 2020  
Roubin DE SOUSA E SILVA et Emilie OUANOUGHI, le 15 août 2020  
Mickaël JEAN et Virginie BEC, le 22 août 2020  
Xavier PLAT et Anna BUSEDU, le 29 août 2020  
Cyril LAMBOLEY et Karine TRINQUIER, le 5 septembre 2020

# Parrainage civil

Cordélia, Elisabeth, REIG, le 20 juin 2020  
William, Jean REIG, le 20 juin 2020

Le présent relevé est arrêté à la date du 28 septembre 2020.



# Décès

Le présent relevé des décès est arrêté à la date du 28 septembre 2020.  
La rubrique Etat Civil est la copie des actes de mariages, décès, dressés et transcrits sur les registres de la commune.

VICENTE Thomas, Luc, décédé le 18 septembre 2019 à Nîmes  
FOURNIER Gilbert, Albert, décédé le 15 novembre 2019 à Nîmes  
PUGET Aimé, décédé le 17 novembre 2019 à Nîmes  
THOREL, née WACQUIER Nicole, décédée le 20 novembre 2019 à Nîmes  
DEFRÉMONT Jacques, Robert, décédé le 29 novembre 2019 à Nîmes  
BOUFFARD Arthur, décédé le 4 décembre 2019 à Nîmes  
DI GIOVANNI André, Joseph, décédé le 7 décembre 2019 à Nîmes  
COURNAULT née PASCUAL Marie-Line, décédée le 13 décembre 2019 à Nîmes  
L'HOSTIS Jean-Marc décédé, le 14 décembre 2019 à Tarascon  
GAUTHIER Gérard, Henri, décédé le 18 décembre 2019 à Nîmes  
CAMP Benjamin, Joseph, décédé le 19 décembre 2019 à Nîmes  
GANDI Giovanni, décédé le 11 janvier 2020 à Nîmes  
DUMAS Norbert, décédé le 16 janvier à Saïx  
MARTINAGE veuve JAKOB Eliette, décédée le 17 janvier à Nîmes  
PASCAL René, décédé le 19 janvier 2020 à Manduel  
MARTINEZ Antoine, décédé le 19 janvier 2020 à Nîmes  
DUFOUR née BERTHOUD Geneviève, décédée le 29 janvier 2020 à Nîmes  
BATAILLE veuve VERHAEGEN Paulette, décédée le 3 février 2020 à Nîmes  
SANCHEZ veuve GIMENEZ Jeanne, décédée le 5 février 2020 à Manduel  
PIANA Ulysse, Joseph, Marie, décédé le 11 février 2020 à Nîmes  
CAVALLINI Auguste, décédé le 16 février 2020 à Saint-Gilles  
NURIT Jean-Louis, Marius, décédé le 28 février 2020 à Manduel  
SOTO Stanislas, décédé le 28 février 2020 à Nîmes  
IBANEZ née ELZIERE Marie-Claire, décédée le 24 mars 2020 à Manduel

# Noeuds de diamant

M. et Mme MOURET, le 28 décembre 2019

VENISSAC Georges, décédé le 26 mars 2020 à Nîmes  
ROUSTAN André, Louis, Émile, décédé le 5 avril 2020 à Nîmes  
DESCOUT Jean, Pierre, Armand, décédé le 15 avril 2020 à Rognonas  
BENAAMI Samir, décédé le 23 avril 2020 à Manduel  
MELNIKOFF Serge, décédé le 24 avril 2020 à Manduel  
CARIOU Christian, décédé le 24 avril 2020 à Caveirac  
GHIRINGHELLI Pierre, André, Denis, décédé le 11 mai 2020 à Nîmes  
FRADE née LARANJO Sitela, Marie, décédée le 19 mai 2020 à Manduel  
MAZEL Ginette, Marguerite, Jeanne, décédée le 22 mai 2020 à Redessan  
FOURNIER Henri, Auguste, Jean, décédé le 23 mai 2020 à Manduel  
RUIZ née RAIMONDI Thérèse, Paulette, Juliette, décédée le 26 mai 2020 à Manduel  
CARON veuve FRAYSSE Monique, Laurentine, décédé le 27 mai 2020 à Nîmes  
DAUMAS André, décédé le 30 mai 2020 à Nîmes  
MARES Trécesson, Roger, Marie, Guilin, décédé le 2 juin 2020 à Manduel  
PAGES Xavier, Yves, décédé le 5 juin 2020 à Manduel  
BELKREIR Belhardi, décédé le 11 juin 2020 à Nîmes  
SAMSON Louis, Eugène, Maurice, décédé le 24 juin 2020 à Nîmes  
FÉRON Louis, André, Robert, décédé le 25 juin 2020 à Manduel  
SINGLA Roland, Louis, Alfred, décédé le 5 juillet 2020 à Manduel  
ADEM Tayeb, décédé le 27 juillet 2020 à Nîmes  
LEGERON Eric, Michel, Raymond, Camille, Faustin, décédé le 30 juillet 2020 à Nîmes  
SIGNORATO Cédric, Christian, Yannick, décédé le 12 août 2020  
TABUSSO née TUQUET Renée, Paule, décédée le 4 septembre 2020 à Nîmes  
BRÉHAULT Louis, Albert, Marie, décédé le 11 septembre 2020 à Nîmes

Loin des clivages politiques le groupe «Un Nouveau Souffle pour Manduel» souhaite co-construire l'avenir de notre Ville avec la nouvelle majorité. Le résultat très partagé issu des dernières élections municipales nous oblige, en responsabilité, à travailler de concert dans l'intérêt des Manduellois.

Dévouée et consciente des grands enjeux qui attendent notre Ville, notre équipe a à cœur de faire entendre la voix des 46% de nos concitoyens qui nous ont fait confiance et qui nous apportent leur soutien pour contribuer à la construction de l'avenir de Manduel.

Malgré le fait que notre Maire ne dispose plus de vice-présidence au sein de l'agglomération Nîmes Métropole nous mettrons tout en œuvre pour que Manduel ne soit pas oubliée et rayonne au sein du territoire métropolitain.

Opiniâtreté, vigilance et coopération sont pour nous les garanties de la réussite du mandat à venir.

Gageons que cette vision sera partagée dans l'intérêt de tous.

Prenez soin de vous ainsi que de vos proches.

Un nouveau souffle pour Manduel

David Alexandre ROUX, David GUIOT, Sophie DIELLA, Christian ENGELVIN, Delphine MARTY, Thierry SABATIER

---

La crise sanitaire, que nous traversons, ne nous a pas permis de remercier comme il se doit la majorité de Manduellois et Manduelloises qui nous ont accordé leur confiance pour administrer notre commune durant les 6 années qui viennent. Nous profitons de cet espace d'expression pour leur faire part de notre reconnaissance et leur dire que, conformément à nos engagements, nous avons à cœur d'être à la hauteur pour poursuivre l'adaptation de notre ville au monde actuel.

C'est avec plaisir que nous constatons que la vie continue malgré tout grâce aux efforts de tous. Les enfants ont retrouvé le chemin de l'école et des activités périscolaires, les associations ont su aménager leurs pratiques pour permettre au plus grand nombre de se retrouver et partager, le tissu économique local résiste.

Dans la continuité du cap suivi lors du précédent mandat, nous avons pour objectif d'optimiser au maximum nos capacités financières pour répondre à nos besoins. Toutefois, la période actuelle nous incite à nous concentrer sur l'essentiel tant les incertitudes demeurent et nous obligent à nous adapter aux contraintes.

Être élu ce n'est pas recevoir un chèque en blanc et une municipalité ne peut pas tout ; TOUS MANDUELLOIS ! AGISSEZ ENSEMBLE ! pour améliorer notre cadre de vie non seulement environnemental mais aussi économique et social. Nous avons la volonté de travailler avec ceux qui privilieront l'intérêt général au leur. Nous regrettons que les premiers signaux envoyés par M. ROUX n'aillent pas dans ce sens : contester les résultats de l'élection sans argument, voter contre les intérêts de MANDUEL au SCOT ne sont pas dignes d'un homme qui ambitionne d'administrer notre commune.

Il est temps de se ressaisir !!

Le groupe majoritaire « Manduel Mon Village, Gardons le cap »

*Les textes de cette page n'ont subi aucune modification de la part de la rédaction.*

## Mairie

Place de la Mairie - CS 20014 - 30129 Manduel  
 Tél. : 04 66 20 21 33  
 Site web : [www.manduel.fr](http://www.manduel.fr)  
 E-mail : [mairie@manduel.fr](mailto:mairie@manduel.fr)

Horaires d'ouverture :  
 Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.

## Permanences des élus

Tous les samedis matins de 10h à 12h, sans rendez-vous, en mairie.

## CCAS

32 rue Jeanne d'Arc - Tél. : 04 66 20 51 52  
 Accueil téléphonique du lundi au vendredi de 8h30 à 12h15 et de 14h à 17h.  
 Accueil physique uniquement sur rendez-vous.

## Ordures ménagères

Jours fériés : pas de ramassage.  
 Compétence de Nîmes Métropole  
 Tél. : 04 66 02 54 54.

## Tri sélectif

Jours fériés : collecte maintenue ou reportée  
 Compétence de Nîmes Métropole  
 Tél. : 04 66 02 54 54.

## Encombrants

Renseignements auprès de Nîmes Métropole  
 Tél. : 04 66 02 54 54.  
 Inscription 48h à l'avance.  
 Deux encombrants par ramassage - 1<sup>er</sup> jeudi du mois.

## Déchetterie des Grimaudes

Horaires de la déchetterie du lundi au dimanche de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30.  
 Jours de fermeture annuels : 1<sup>er</sup> janvier, 1<sup>er</sup> mai et 25 décembre.  
 Rappel : Les déchets doivent être déposés dans la déchetterie : un badge d'accès est obligatoire. La récupération est strictement interdite.

Vous pouvez contacter la Direction de la Collecte et du Traitement des Déchets de Nîmes Métropole pour tout renseignement au 04 66 02 54 54.

## Médiathèque

Lundi : fermeture hebdomadaire  
 Mardi : 15h - 18h  
 Mercredi : 9h - 12h / 14h - 18h  
 Jeudi : 10h - 12h / 15h - 18h  
 Vendredi : 15h - 18h  
 Samedi : 9h - 12h



## Trois défibrillateurs pour votre secours

Un défibrillateur est installé à la résidence autonomie « Les Marguerites », 32 rue Jeanne d'Arc. Il est accessible 24h/24, 7 jours/7.  
 Un défibrillateur se situe à la maison des associations « Simonne SALETES », 21 route de Bellegarde, à proximité de l'ascenseur. Il est dans une armoire dédiée, accessible également 24h/24, 7 jours sur 7.  
 Un troisième défibrillateur se situe au club de tennis, chemin du Bois des Roziers. Il est également dans une armoire dédiée, accessible également 24h/24, 7 jours sur 7.

**ÉCLAIRAGE PUBLIC**



**Pour signaler une panne sur l'éclairage public, Appelez directement le :**

**0 800 94 06 44** Service à appeler gratuit





## Numéros d'urgence

SAMU : 15  
 Pompiers : 18  
 Gendarmerie : 17  
 Gendarmerie Marguerittes : 04 66 75 39 40  
 Police municipale : 04 66 20 60 22  
 ENEDIS Dépannage : 09 72 67 50 30  
 GRDF urgence sécurité gaz : 0 800 473 333  
 EAU NÎMES MÉTROPOLE 24h/24  
 (eau potable et assainissement) : 09 69 36 61 02

